

Via Massarotti. 76 - 26100 Cremona - Italy Tel. +39 0372 40 11 - Fax +39 0372 41 26 92 info@ocrim.com - www.ocrim.com



CULTURE.

OCRIM is highly renowned across the globe for its Italian Made brand which is evidence of the production and logistic process that is carried out at the company's factories in Cremona, based on research in quality and design, which are true conventions of Italian business culture.

Worldwide, the company OCRIM of Cremona is renowned as a reliable partner for the construction and supply of milling, feed and cereal processing plants. Its important commitment in research, customer care, training and communication has always been an incentive for innovative and productive teamwork.

Turnkey projects are one of OCRIM's strong points, increasingly welcomed by international customers who As for maintenance strategies and management, OCRIM decide to rely on a single partner who can quarantee a high professional level and respect programmed time. OCRIM team meets the requirements of each customer, offering complete management of the whole civil and granting certain output. The benefits deriving from that engineering process, and ensuring the delivery of the are clear and easily definable. plant on time. Thanks to its extensive experience and OCRIM team deems it very important to be direct great versatility, OCRIM is an irreplaceable partner also reference for its customers, also in the automation

QUALITY AND DESIGN, THE TRUE ITALIAN BUSINESS for the supply of machines only and in milling plant **upgrade/modernization**. That is why its clients regard this company as highly reliable and complete partner.

OCRIM boasts two sites in the city of Cremona: The original headquarters in Via Massarotti, which houses offices and parts of its production factories, and the premises at the canal port for some important production and logistics departments, and very soon also for the Milling Hub, which will include the new Milling Hub Masterclass school.

OCRIM's target is supplying its customers with longlasting milling plants and efficient high-quality services. With this goal, innovative sanitization solutions have been introduced to reduce energy consumption and to minimize operating and maintenance costs.

has developed the Modular Mill Concept, a truly innovative technology that enables stopping some parts

sector, and that is the reason why the company does not rely on external bodies to study and create systems for customers the team knows personally.

The general automation package @mill, the innovative @rollermills, which enables controlling the mills remotely via tablet, and the Immersive Reality and its resonance and important feedback all over the world, are futuristic systems created to improve and simplify the work activities of those who live the mill.

OCRIM is highly renowned across the globe for its Italian Made brand which is evidence of the production and logistic process that is carried out only at the company's factories in Cremona, based on research in quality and design, which are true conventions of Italian business culture. To further support this approach, OCRIM acquired the company FBC, historical reference in the end-of-line sector and leader in bags palletization. by creating a business unit that collects values such of the grinding section while letting others run, thus as experience, know-how, quality and historicity. FBC's entire production cycle has been integrated into OCRIM, thus strengthening the Italian Made concept, both in design and production. Thanks to this operation, a further tile has been added to cereal processing, and OCRIM has been confirmed again as ideal partner by increasingly demanding and quality-conscious customers.

Since 2015. OCRIM has been revolutionizing its knowhow, although remaining attached to the Italian Made feeling. In fact, OCRIM is considered by its partners as key part of the food supply chain. The partnership with Bonifiche Ferraresi SpA, the biggest Italian agriculture company, has turned OCRIM into a true flagship for the entire production chain.

The goal of this important decision is to be a partner that works thoroughly, fully aware of the importance of control and management of the raw material, wheat. that will be processed by OCRIM machines before reaching consumers' tables. Thanks to this important agreement and new skills development, many important initiatives have been created. First of all, the Milling Hub, a company that aims at building and managing



OCRIM SPA

Via Massarotti. 76 - 26100 Cremona - Italy Tel. +39 0372 40 11 - Fax +39 0372 41 26 92 info@ocrim.com - www.ocrim.com



the different milling plants on OCRIM's premises in Cremona canal port, conceived together with Bonifiche Ferraresi. The Milling Hub aims to strengthen Italian agrifood sector, giving the food industries without their own milling plant the chance of having a customized one and benefitting from OCRIM team's technical and technological skills.

They will be granted a traced and certified product (flour), thanks to accurate control by the agri-food chain, The Italian Agri-Food Chain Choice, of which OCRIM, Bonifiche Ferraresi and other important Italian companies are the founders. In addition to this, thanks to the great training experience, proved by the **International** School of Milling Technology (Scuola Internazionale di Tecnologia Molitoria) which has been training technicians and technologists since 1965, and in line with the Milling Hub project, the Milling Hub Masterclass has been created to give education a new vision. Due to increasingly higher demand from skilled people, OCRIM has thought the Milling Hub as a real facility/school and structure able to guarantee further comprehensive and qualified training. In fact, only a limited number of previously trained technicians, with a well-defined experience, can access the Masterclass in order to guarantee a high-degree training, 360° advanced training focusing on the knowledge of seeds, through cereal and pulses processing, to finished product sales.

On account of this corporate positive development, OCRIM's R&D department has experimented such new strategies and state-of-the-art projects to be broadly acknowledged as unique in the milling sector and in full harmony with the novelties the company has been experiencing. The partnership between OCRIM and some Italian universities, whose contribution is crucial to get valuable results to gain benefits for the milling sector in general, continues and is increasingly efficacious. OCRIM's various **communication** instruments to convey its orientation have been greatly changed in such as way as to finetune the company's language to the new trends. In fact, the company boasts considerable visibility, more than in the past years, through both national and international publications, and via



its three internet websites: the corporate website **www.ocrim.com**, one dedicated to the company's museum www.ocrimcore.com, one dedicated to the blog www.ailati.it (in Italian) and www.ai-lati.eu (in English), strongly wanted by OCRIM as a real information provider for the agri-food industry and member companies. In addition to this, customized machines for its customers, events such as "Wheat, flour and..." (Grano, farina e ...) and the hospitality of hO - Home OCRIM), events and project created to provide a close-up view of a company that is continuously and constantly evolving.



























OCRIM SPA

Via Massarotti, 76 - 26100 Cremona - Italy Tel. +39 0372 40 11 - Fax +39 0372 41 26 92 info@ocrim com - www ocrim com

الجودة والتصميم، الثقافة الإيطالية الحقيقية.

تُقدر شركة أوكريم "OCRIM" في جميع أنحاء العالم بفضل علامتها التجارية "صُنع في إيطاليا"، حيث أنها توثيقًا لعملية إنتاجية ولوجيستية، تتم بالكامل في إيطاليا في ورش الشركة الكاننة في مدينة كريمونا، بناءً على البحث عن الجودة والتَّصميم، اللذان يعدان قوانينًا فعلية في الثقافة الإيطاليّة الحقيقيّة.

تشتهر شركة أوكريم، الشركة الكائنة في مدينة كريمونا، في جميع أنحاء العالم بكونها شريكًا موثوقًا به في بناء وتوريد أنظمة الطحن، والأعلاف وأنظمة معالجة الحبوب بشكل عام. لطالما كان الالتزام المهم في مجال البحث، ورعاية العملاء، والتدريب، والتواصل بمثّابة حافز للعمل الجماعي المبتكر والإنتاجي. واحده من نقاط القوة لدى شركة أوكريم هي مشاريع الإنجاز الكلي، اختيار يلقى دائمًا ترحيبًا منزايدًا من العملاء من جميع أنحاء العالم الذين قرروا الاعتماد على مُورِد واحد قادر على ضمان مستوى مهنيّ عال والامتثال للأوقاتُ المتفقّ عليهًا.

يلبي فريق شركة أوكّريم طلبات كُل عميلٍ منفردً، ويقدم إدارة كاملة للعملية المدنية والهندسية بالكامل ويضمن تسليم النظام في الموعد المحدد. بفضل هذه الخبرة الكبيرة والمرونة، تعد شركة أوكريم شريكا لا يمكن استبداله أيضًا في توريد الآلات فقط وتوسيع/تحديث الأنظمة الموجودة. ولهذا السبب أيضًا، تعد الشركة من قبل عملائها شربكا مو ثوقًا به و كاملاً.

تفخر شركة أوكريم بامتلاكها مقرين في مدينة كريمونا: المقر التاريخي الكائن فِي via Massarotti، الذي يضم المكاتب وجزءً من مرافق الإنتاج ومقر ميناء القناة، حيث تتواجد بعض من أقسام الإنتاج الهامة والمكاتب اللوجستية، وقريبًا أيضًا مركز الطحن الجديد، Milling Hub، الذي سيشمل أيضًا مدرسة عالية التأهيل Milling Hub Masterclass

تهدف شركة أوكريم إلى أن تقدم لعملائها أنظمة معمرة وخدمات تتسم بالكفاءة والجودة العالية. ولهذا الغرض، تطلق الشركة دائمًا مقترحات أكثر ابتكارًا من حيث المحافظة على الصحة العامة وتقليل استهلاك الطاقة وخفض تكاليف التشغيل والصيانة. أما بالنسبة للاستر اتيجيات والإدارة المتعلقة بالصيانة، فقد طورت شركة وكريم مفهوم المطحنة القياسية، تكنولوجيا مبتكرة حقيقية تسمح لك بإيقاف أجزاء من قسم الطحن وترك أجزاء أخرى تعمل، مما يضمن باستمرار إنتاجًا معينًا. الفائدة المستمدة من ذلك واضحة ويمكن تحديدها بسهولة.

بالنسبة لفريق شركة أوكريم، من المهم جدًا، أيضًا في إطار التشغيل الآلي أن يكون المورد المباشر لعملائه ولهذا لا يعتمد على هيئات خارجية لدراسة وتنفيذ الأنظمة للعملاء الذين يعرفهم الفريق نفسه بشكل مباشر

حزمة التشغيل التلقائي العام mill@ والمطاحن الأسطوانية rollermills@ المبتكرة، التي تسمح بالتحكم عن بعد في وحدات الدرفلة عبر الحاسوب اللوحي، إن الواقع الغامر، الذي كان له صدى وردود فعل مهمة في جميع أنحاء العالم، هو أنظمة مستقبلية تم إنشاؤها لتحسين وتبسيط أنشطة العمل الأولئك الذين يعملون

نُقُدر شركة أوكريم في جميع أنحاء العالم بفضل علامتها التجارية "صُ**نع في إيطاليا"،** حيث أنها شهادة وتوثيقًا لعملية إنتاجية ولوجستية، تتم بالكامل فقط وحصريًا في إيطاليا في ورش الشركة الكائنة في مدينة كريمونا، بناءً على البحث عن الجودة والتصميم، اللذان يعدان قوانينًا فعلية في الثقافة الإيطالية الحقيقية. ومن أجل تحسين هذا النهج، قامت شركة أوكريم بشراء شركة إف بي سي "FBC"، التي تعتبر واحدة من الشركات ذات المرجعية التاريخية في قطاع حلول نهاية الخط وهي من الشركات الرائدة في مجال المنصات النقالة المخصصة أنقل الأكياس، من خلال تكوين "وحدة أعمال" لتجميع قيم الخبرة الخاصة بتلك الشركة،





Via Massarotti, 76 - 26100 Cremona - Italy Tel. +39 0372 40 11 - Fax +39 0372 41 26 92 info@ocrim.com - www.ocrim.com

OCRIM SPA





ومعارفها الفنية، وجودتها، وصفتها التاريخية.

وقد دُمجت الدورة الإنتاجية الشركة إف بي سي بالكامل في بنية أوكريم، مما أدى إلى تعزيز مفهوم صُنع في إيطاليا، سواء فيما يخص التصميم أو الإنتاج. وبإتمام هذه العملية، تضاف للشركة خطوة في التحكم في عملية معالجة الحبوب وهكذا توطد الشركة أقدامها كشريك مثالي للعملاء ذوي الطلبات المتزايدة دائمًا والذين

نفذت شركة أوكريم، منذ عام 2015، عملية ثورة بناءة من معرفتها الفنية، وظلت دائمًا مرتبطة بشعور الصناعة الإيطالية.

حاليًا، تعد شركة أوكريم في الواقع من عملائها جزءً أساسيًا من سلسلة التوريد الغذائي. إن الشراكة مع شركة بونيفيكي فيراريزي المساهمة "Bonifiche Ferraresi SpA"، أكبر شرّكة إيطالية للأغذية الزراعية، جعلت من شركة أوكريم نقطةً مرجعية حقيقية لسلسلة الإنتاج بأكمّلها.

ويهدف هذا الاختيار الهام إلى أن تكون الشركة بمثابة شريك يعمل بدقة، شريك على دراية بأهمية فحص المواد الخام، والحبوب، التي ستعالجها الماكينات التي تنتجها الشركة، وإدارتها قبل أن تصل إلى طاولات المستهلكين.

بفضل هذه الاتفاقية الهامة وتعزيز المهارات الجديدة، ولدت العديد من المبادرات الهامة. بادئ ذي بدء، تم تأسيس Milling Hub، وهي شركة تهدف إلى إنشاء وإدارة العديد من أنظمة الطحن في المقر الرئيسي لشركة أوكريم في ميناء قناة كريمونا، بالتعاون مع Bonifiche Ferraresi. تهدف Milling Hub إلى تعزيز سلسلة توريد الأغذية الزراعية الإيطالية، مما يتيح الفرصة للصناعات الغذائية، غير المزودة بنظام طحن خاص بها، للحصول

على نظام مُخصص وجميع المهارات الفنية والتكنولوجية لفريق

سيُضمن لهم منتج (الدقيق) الذي تم تتبعه واعتماده، وذلك بفضل الفحص الدقيق من قُبل السلسلة الغذائية الزراعية، The Italian Agri-Food Chain Choice، التي أسستها شركة أوكريم، جنبًا إلى جنب مع بونيفيكي فيراريزي وشركات إيطالية مهمة أخرى. علاوة على ذلك، بفضل الخبرة التدريبية الرائعة التي تشهد عليها المدرسة الدولية لتكنولوجيا الطحن، التي تقوم بتدريب الفنيين والتقنيين منذ عام 1965، وتماشيًا مع مشروع Milling Hub، نشأ مركز التدريب Milling Hub Masterclass، الذي بهدف إلى إعطاء رؤية جديدة لعرض التدريب.

في ضوء الطلبات المتزايدة دائمًا من الأشخاص ذوي مهارات مُحددة جيدًا بالفعل، نفذت شركة أوكريم أيضًا Milling Hub كمنظومة/مدرسة حقيقية وهيكل قادر على ضمان تدريب أكثر

في الواقع، سيتمكن الفنيين المدربين مسبقًا فقط من دخول Masterclass، مع خبرة محددة جيدًا بالفعل وستكون محدودة العدد، من أجل ضمان مستوى التدريب العالي. تُدريب متقدم، من أجل تأهيل كامل 360 درجة يركز على معرفة البذّور حتى تسويق المنتجات النهائية، مرورًا بعملية معالجة الحبوب والبقوليات. بفضل هذه التغيرات الكبيرة الإيجابية في الشركات، يجرب قسم البحث والتطوير أيضًا استراتيجيات جديدة ومشاريع متطورة يمكن اعتبارها فريدة في قطاع الطحن وبالتوافق مع المستجدات التي تشهدها الشركة. وتستمر، على نحو أكثر فعالية، الشراكة بين شركة OCRIM وبعض الجامعات الإيطالية الهامة، اللاتي تقدم إسهامات ثمينة بهدف الحصول على نتائج تعود بالنفع على قطاع الطُّحن بصفة عامة.

كما أن وسائل الاتصالات المستخدمة من قبل أوكريم للتعبير عن توجّهها خضعت لتغير كبير بنّاء، بحيث تتماشى لغة الشركة مع الميول الجديدة. تتمتع الشركة، في الواقع، بنسبة مشاهدة ملحوظة، بل أكثر حجمًا مقارنة بالسنوات السابقة، سواء عبر المنصات المحلية أو الدولية الخاصة بالقطاع، سواء عبر مواقع الإنترنت الثَّلاثةُ التَّابِعة للشركة: إحداها مخصص للشركة www.ocrim.com، وأخر مخصص لمتحف الشركة www.ocrimcore.com، وأخر مُخصصَ للمدونات www.ai-lati.it (باللغة الإيطالية) و www.ai-lati.eu (باللغة الإنجليزية)، الذي أرادت شركة أوكريم إنشائه ليكون بمثابة مصدر معلومات لكامل سلسلة التوريد، وبالتالي للشركات التابعة أيضًا. بالإضافة إلى ذلك، الآلات المُخصصة للعملاء، والأحداث مثل "**قمح ودقيق و** ..." وضيافة hO (منزل أوكريم) تعد فعاليات ومشاريع تم إنشاؤها أيضًا بهدف إعطاء رؤية ملموسة لشركة في تطور مستمر ومستقر.

